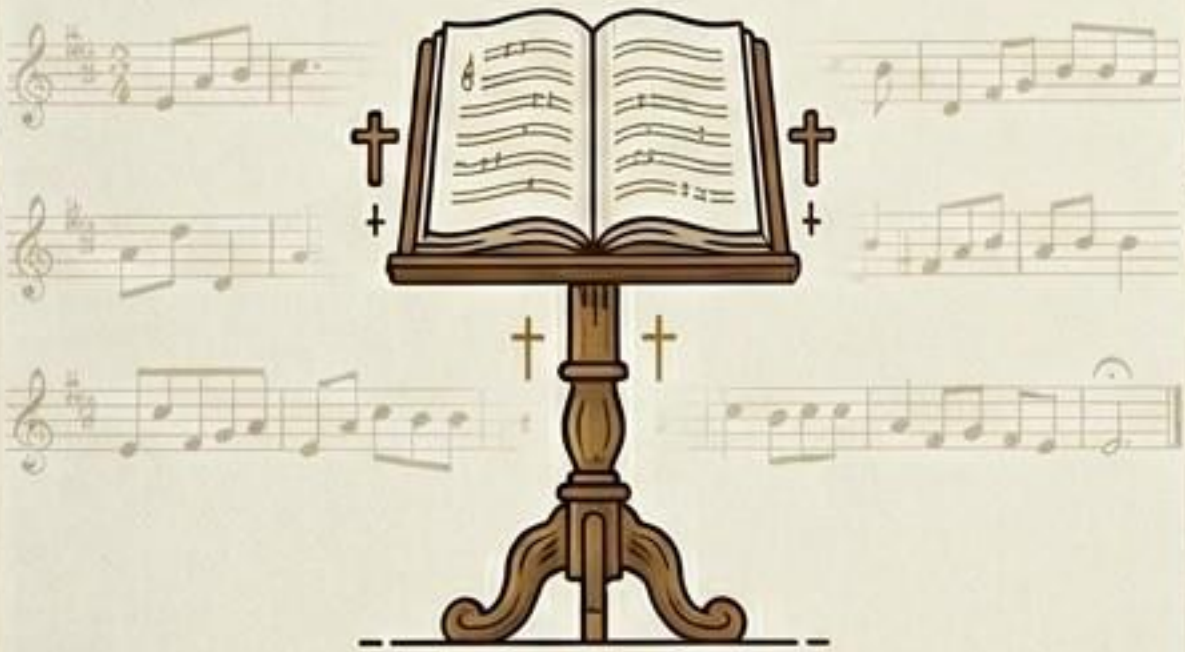Collection EMISA Y'INEMA

Partitions de messe en langue shi



Composés par
Lithos Cubaka MUDEKEREZA

À propos du compositeur

Lithos CUBAKA MUDEKEREZA est un maitre et compositeur de chants (toutes les catégories confondues) originaire de la paroisse de Panzi. Passionné du chant, il se lance dans l'aventure dès le bas âge au sein de la chorale d'enfants *Notre Dame de Lourdes*, puis dans le chreur des *Petits Chanteurs Saint Guido Maria Conforti* avant de confirmer sa passion au sein de la chorale *Sainte Bernadette*, puis dans la chorale *Archange* et *Angélique* de la paroisse Christ-Roi de l'univers (à Kalemie).



La Collection EMISA Y'INEMA

Cette collection est un ensemble de cinq chants de l'ordinaire de la messe en langue **mashi** :

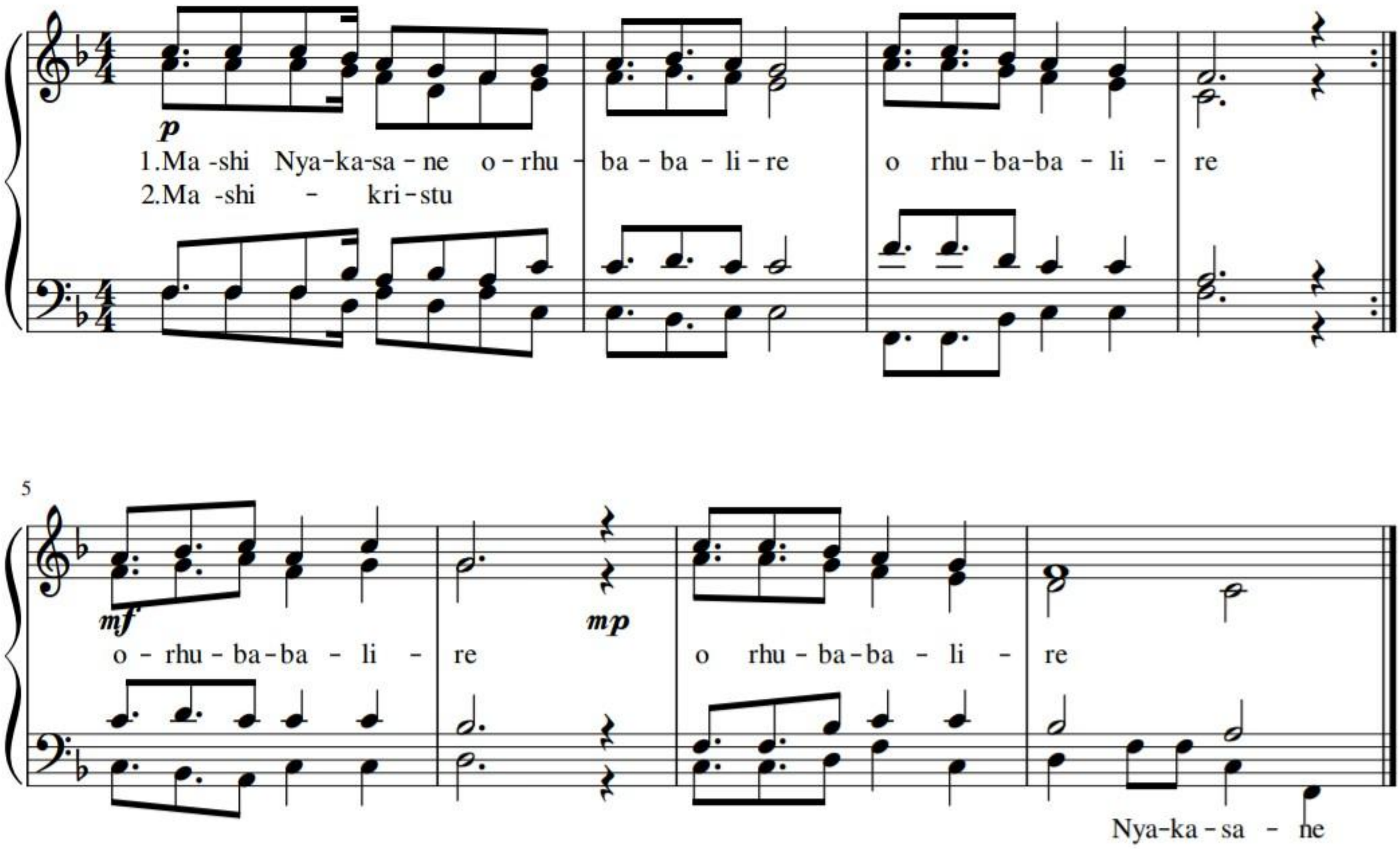
- Kyrie
- Gloria
- Credo
- Sanctus
- Agnus Dei

Elle inclut également un chant de meditation à la fin. Elle a été composée avec l'assistance de **Augustin KALAMO** comme arrangeur et harmonisateur, maitre de chant du **chœur saint Jean-Paul 2 de Mugogo** dans l'archidiocèse de Bukavu.

Puisse Dieu vous bénir.

KYRIE MISA Y'INEMA

MUS: Litho's CUBAKA
Harm: Augustin KALAMO



GLORIA

MISA Y'INEMA

Mus: Litho's CUBAKA
Harm: Augustin KALAMO

♩ = 105

I-re - nge - i - re - nge o - mu mpi-ngu i - re - nge - ku - li - Nna - ma - ha - nga

9

i - re - nge - n'o - mu - rhu-la e - n'i - gu - lu - o - ku ba - ntu a - zi - gi - ra

17

1.Rhwama-ku-ku-za rhwa - ma-ku - ga - sha-ni-za - rhwama-ku-ha-ra - myarhwa - ma-na-ku -

23

h'i - re - nge - rhwama - ko - m'aka-ga-sha ma - shi Nna - maha - nga e - rhi bu-ku - lu bw'i - re - nge

31

lya - we bu - rhu - mi - re

34

2.Mashi Nna-ma-ha - nga we - ri Mwami w'empi - ngu - ya - gi-rhwaNyamu - zi - nd'i - she o - ga-

40

la byo-shi - ya-gi-rwa Ye - zu kri - stu Muga-la wa shochu-sha Ya - gi - rhwamwa-

48

na - bu - zi mu - ga - la wa Nya - mu - zi - nda -

51

- 3.Weku-l'e-bya-ha - we-ku-l'e-bya-ha b'i-gu-lu - we ku-l'e-bya-ha b'i-gu-lu o - rhu-

58

be-ry'o-bo - njo we-bwarha - l'e-ku - lyo kwasho o-rhu-fe ni - rhu'o'lu-ko-go o - na - yu -

65

nvi rhi - ze o - mu - se - nge - ro gwi - rhu 4.Bu lya we-ne-ne we mwzi - ma - na lo - shi -

73

we nyaka - sa - ne we-nyanya ye - zu kri - stu - ha - gu - ma na Mu - ka Mu - ka mta-

81

ga - ti - fu o - mwi - re - nge lya sho Nya - mu - zi - nda A - men

CREDO

MISA Y'INEMA

Mus: Litho's CUBAKA
Harm: Augustin KALAMO

♪ = 110

Nye - mi-re Nna ma ha nga mu gu ma I - she n'o - muga-la na Mu - ka-mwi-ma-na

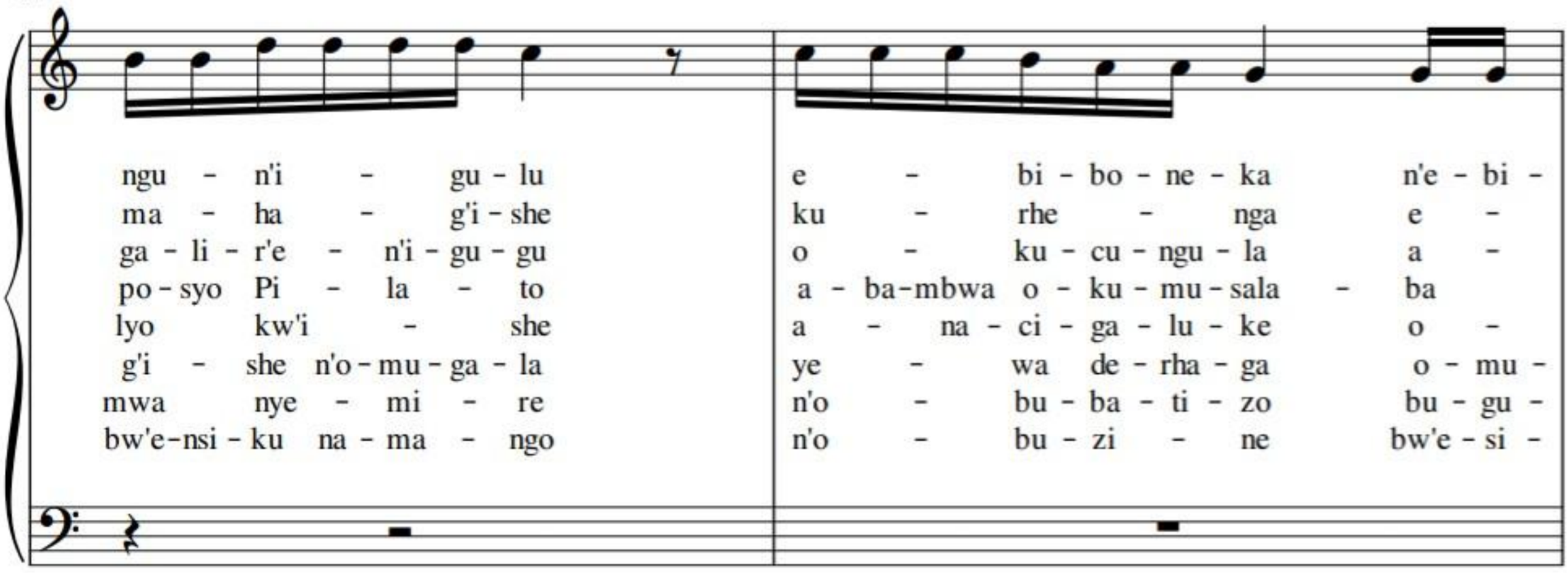
5

1.Nye - mi - re Nna - ma - nga - i - she
2.Nye - mi - re Nna - ma - nga - Mu - ga - la
3.A - bu - si - rwe c'a - rha - le - ma - gwa
4.A - ya - nk'o - mu - bi - ri o - mu - nda ya Ma - ri - ya
5.N'o - ku - lu - si - ku lwa - ka - sha - rhu'a - fu - ka
Nye - mi - re - na Mu - ka - mwi - ma - na
7.Nye - mi - re - E - kle - zi - ya - Ngu - ma
Na__ ndwi - rhe - na li - nd'o - ku - fu - fa

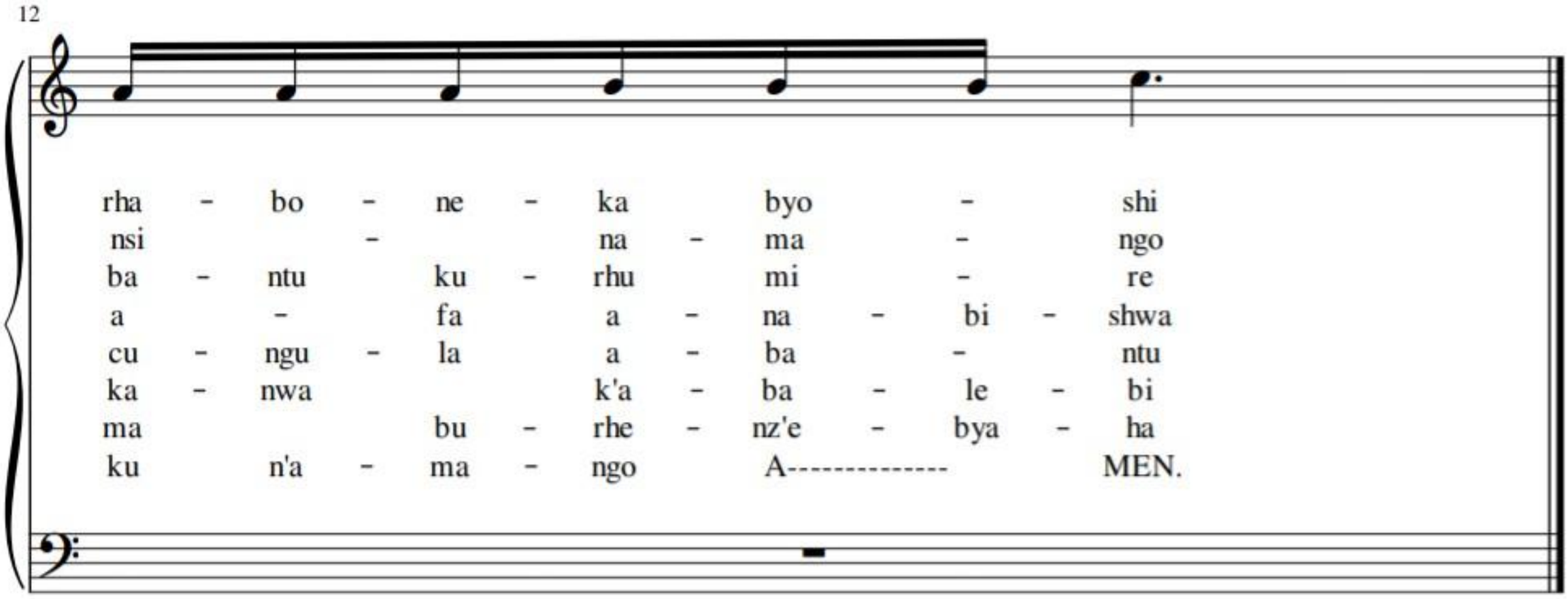
7

La - rha wi - rhu - o - ga - la byo - shi ye - wa - le - ma - ga e - mpi -
ye - su kri - stu - Mu - ga - la cu - sha ye - wa - bu - rha - gwa na Nna -
n'o - bo - rhe - re bu - gu - ma n'i - she a - rhe - ng'e - mpi - ngu a - ya - nda -
o - ku - bu - zi - bu bwa Mu - ka - mwi - ma - na a - ba - ba - zi - bwa o - ku - ngo - ma - ya
nk'o - ku - bya - li bi - ya - ndisi - rwe a - na - ci - rha - la e - ku -
nsho - ko - y'o - bu - zi - ne bwi - rhu ye hu - bu - ka mu - li Nna - ma - ha -
Nta - ka - ti - fu - Ka - to - li - ka e - rhe - nga o - ku - ntu -
kwa - ba - fi - re - bo - shi n'o - bu - zi - ne -

10


ngu - n'i - gu - lu
ma - ha - g'i - she
ga - li - r'e - n'i - gu - gu
po - syo Pi - la - to
lyo kw'i - she
g'i - she n'o - mu - ga - la
mwa nye - mi - re
bw'e - nsi - ku na - ma - ngo
e - bi - bo - ne - ka n'e - bi -
ku - rhe - nga e -
o - ku - cu - ngu - la a -
a - ba - mbwa o - ku - mu - sala - ba
a - na - ci - ga - lu - ke o -
ye - wa de - rha - ga o - mu -
n'o - bu - ba - ti - zo bu - gu -
n'o - bu - zi - ne bw'e - si -

12


rha - bo - ne - ka byo - shi
nsi - na - ma - ngo
ba - ntu ku - rhu mi - re
a - fa a - na - bi - shwa
cu - ngu - la a - ba - ntu
ka - nwa k'a - ba - le - bi
ma bu - rhe - nz'e - bya - ha
ku n'a - ma - ngo A---------- MEN.

MWIMANA

Chant de sanctus

M CUBAKA PIERRE

MWI MA NA MWI MA NA MWI MA NA MWI MA

mwi ma na

4

NA MWI MA NA MWI MA NA NYA KA

na mwi ma na mwi ma na mwi ma na mwi ma na

7

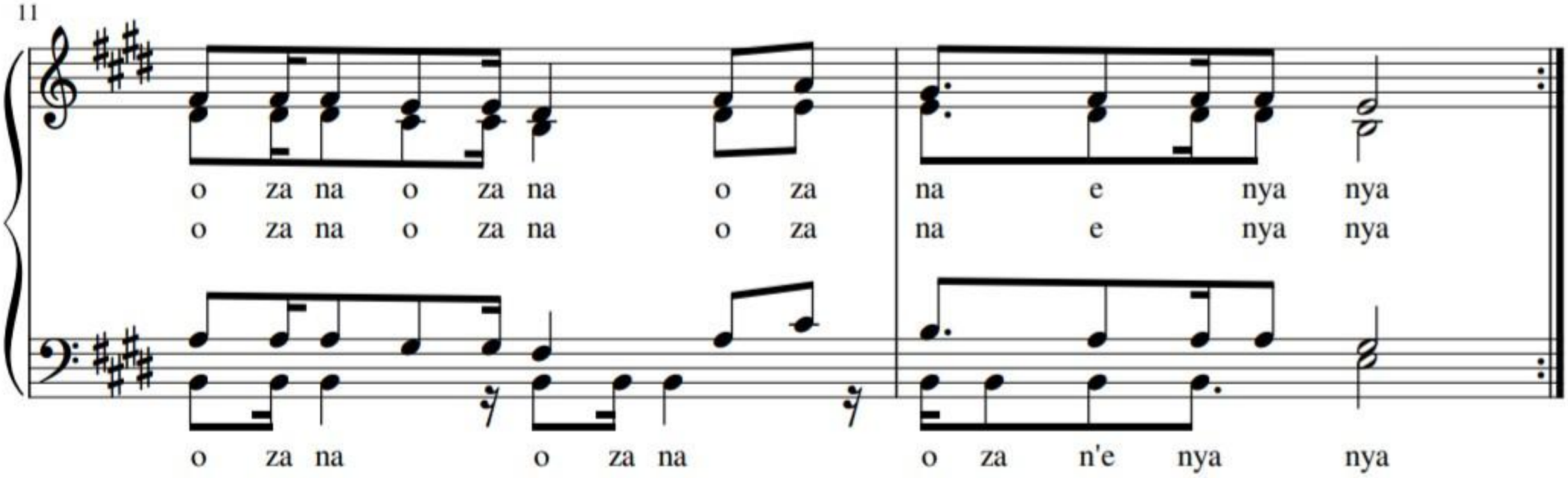
SA NE NYA MU ZI NDA WE MI RWE

9

Em pi ngu n'i gu lu bi yu njwi r'i re nge lya we

A ga nze o yi shi rhe o kw'i zi no lya we

11


o za na o za na o za na e nya nya
o za na o za na o za na e nya nya
o za na o za na o za n'e nya nya

AGNUS DEI

Emisa y'inema

MUS. Litho's CUBAKA
Harm: Augustin KALAMO

♪. = 100

1.Mwa na - bu - zi wa Na - ma - ha - nga we - ku - l'e - bya - ha b'i - gu - lu

2.Mwa - na - bu - zi wa Na - ma - ha - nga we - ku - l'e - bya - ha b'i - gu - lu

5

o - rhu - be - ry'o - bo - njo o - bo - njo o - rhu - be - ry'o - bo - njo

o - rhu - h'o - mu - rhu - la - o - mu - rhu - la o - rhu - ny'o - mu - rhu - la

OBA MWINJA LARHA

MISA Y'INEMA

Musique : Litho's CUBAKA
Harm: Augustin KALAMO
Parole: Espoir MURHESA

♩ = 75

La - rha we na-nga-li - re la - rha La - rha
we lwa-ki-ro lwa-ni
La - rha La - rha

4

o - bwi - nja bwa - we bu - li bwe nsi-ku na-ma - ngo nku - si - ma - bu-

7

lya o - ba mwi - nja La - rha -
La - rha mwi - nja La - rha

10

1.We lwaki-ro lwa - ni we o-nsi - ma bwene-ne wa - mpiry'o - bwe - nge n'a - kala-

15

mo o - ba mwi - nja La - rha

17

2.O - rha ye me-ra-ga a - bashomba-nyi ba - ngwarhe o - ngi - she o-gi-shen'omu-la-

21

la gwa-ni a - bi - ra ba - ni n'a - bashomba-nyi ba - ni o - ba-mwi - nja La-rha

26

3.E-mwa we o - murhula gu - ba n'a-mi-nja ma-nji o-mpe na - n'i - ne-ma ly'o-ku-hi-k'e - mwa-

31

we nkubone nnambone a-bataga - ti-fu ba-we bo - shi o - ba-mwinja La - rha